



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Enhanced Recovery Capability Project - Invitation to Qualify

Projet de capacité de récupération améliorée -

Invitation à se qualifier

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules
blindés

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage Phase III 6C1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet LOI - ENHANCED RECOVERY CAPABILITY	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-175567/F	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-175567	Date 2019-11-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-316-27509	
File No. - N° de dossier 316bl.W8476-175567	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-03	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Singh, Shaaila	Buyer Id - Id de l'acheteur 316bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 921-3988 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Invitation à se qualifier - Modification 001

Invitation à se qualifier (IQ) - L'amendement 001 vise à fournir des questions et des réponses.

- Q1: Veuillez, s'il vous plaît, confirmer que le seul changement au document principal et aux annexes A, B et D de l'invitation à se qualifier (ISQ) est l'ajout du code du Groupe de classification des approvisionnements de l'OTAN 2355. (C'est-à-dire les véhicules identifiés sous les numéros de nomenclature de l'OTAN (NNO) de la série 2320 et ceux de la série 2355.)
- R1: Le Canada ne confirmera aucune différence entre W8476-175567/E et W8476-175567/F. Le Canada considère l'ISQ W8476-175567/E annulée et remplacée par l'ISQ W8476-175567/F. Le Canada s'attend à ce que les équipes de répondants intéressées fassent une lecture complète de l'ISQ W8476-175567/F et la traite comme un document unique auquel ils doivent répondre et démontrer qu'ils rencontrent toutes les exigences qui y sont spécifiées.
- Q2: Par rapport aux changements à l'annexe C – Échéanciers Prévus, notons une volonté de la part du Canada de vouloir respecter l'échéancier pour l'octroi des contrats. Conséquemment, le calendrier pour les phases de I à III est accéléré pour respecter cet échéancier. Bien que nous supportions cette volonté d'octroyer les contrats et exécuter l'approvisionnement des biens le plus rapidement possible, nous avons toutefois des inquiétudes en ce qui a trait au critère qui requiert la livraison d'un prototype avec la soumission à la demande de proposition, un sujet qui a été discuté lors des Journées de l'industrie. Le Canada peut-il confirmer si une soumission à la demande de proposition finale pour la CRA devra inclure un prototype? Si oui, est-ce que l'ébauche de la demande de proposition sera assez détaillée pour permettre l'industrie de produire ces prototypes selon les critères du Canada? Étant donné qu'il y a une période de d'environ 6 mois entre l'ébauche et la version finale de la demande de proposition, l'industrie n'aura pas beaucoup de temps pour travailler avec des fournisseurs pour l'obtention du matériel requis à temps. Le Canada peut-il confirmer si les prototypes seront testés? Si oui, le Canada pourrait-il indiquer à quelle échelle seront-ils testés, ainsi que la durée des tests? Le Canada peut-il confirmer si une soumission à la demande de propositions finale pour la CRA devra inclure un prototype? Si oui, est-ce que l'ébauche de la demande de proposition sera assez détaillée pour permettre l'industrie de produire ces prototypes selon les critères du Canada? Étant donné qu'il y a une période de d'environ 6 mois entre l'ébauche et la version finale de la demande de proposition, l'industrie n'aura pas beaucoup de temps pour travailler avec des fournisseurs pour l'obtention du matériel requis à temps. Le Canada peut-il confirmer si les prototypes seront testés? Si oui, le Canada pourrait-il indiquer à quelle échelle seront-ils testés, ainsi que la durée des tests?
- R2: Le Canada note l'inquiétude soulevée par l'industrie par rapport à l'échéancier figurant dans l'ISQ. Cet échéancier est pour l'instant approximatif. Le Canada s'attend à ce que l'échéancier évolue, basé sur les commentaires qui seront soulevés par les fournisseurs qualifiés lors de la phase II, l'Examen et amélioration des exigences. Le Canada ne peut, pour l'instant, donner de détails concernant les tests dans le cadre de l'évaluation des propositions car ceux-ci ne sont pas encore finalisés et feront l'objet de discussion avec les fournisseurs qualifiés lors de la phase II, l'Examen et amélioration des exigences.
- Q3: Est-ce que le Canada révisera réponses soumises pour cette ISQ, entre autres les NNO, avant la date de fermeture de la sollicitation?
- A3: Le Canada ne révisera aucune réponse soumise pour cette ISQ avant la date de fermeture de la sollicitation. Le NNO de la variante de récupération d'un véhicule logistique (dépanneuse) proposée pour cette ISQ peut être confirmée par le fabricant, le pays membre de l'OTAN utilisant cette variante de récupération d'un véhicule logistique (dépanneuse) ou bien en utilisant le Catalogue principal des références de la logistique OTAN (NMCRL). Le Catalogue principal des références de la logistique OTAN (NMCRL) peut être consulté sur le site internet suivant : https://www.nato.int/structur/AC/135/nmcr/nmcr_f/index.html

Tous les autres clauses et conditions demeurent les mêmes.